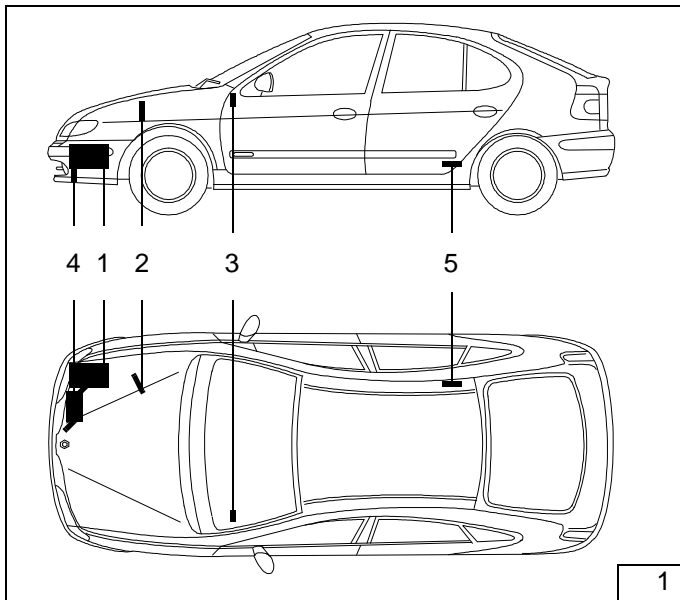


Zusatzheizung *Thermo Top Z/C* Prüfzeichen ~~~ S 289



Einbauanleitung

RENAULT Megane dti

1,9 dti

EG-BE: e2*93/81*0010*.....(Megane)
e2*93/81*0009*.....(Coach)
e2*93/81*0068*.....(Scenic)
e2*93/81*0072*.....(Classic)

Fahrzeugidentifizierungs-Nr.:
Siehe Seite 2!

Linkslenker mit den Motoren:
Siehe Seite 2!

Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Thermo Top Z/C-D
- 2 Flachsicherungshalter und Gebläserelais
- 3 Vorwähluhr
- 4 Abgasschalldämpfer
- 5 Dosierpumpe

Spezialwerkzeug

- Abklemmzangen
- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- TORX E5 3/8" Nuß

HINWEIS:

Die allgemeine Bauartgenehmigung (ABG) ist beim Kraftfahr-Bundesamt beantragt und noch nicht erteilt worden!

Inhaltsverzeichnis

RENAULT	1	Vorwähluhr und	
Heizgerät / Einbaukit	2	Option Sommer-/Winterschalter	12
Vorwort	2	Gebläseansteuerung ohne Klimaanlage	13
Allgemeine Hinweise	3	Gebläseansteuerung mit Klimaanlage	14
Vorarbeiten	3	Abschließende Arbeiten	16
Einbauort Heizgerät	3		
Flachsicherungshalter und Gebläserelais	4		
Wasserschläuche ablängen	5		
Heizgerät vormontieren	5		
Brennluftansaugleitung vormontieren	5		
Einbau Heizgerät	6		
Abgasanlage	7		
Einbindung in den Wasserkreislauf	8		
Brennstoffeinbindung	10		

Heizgerät / Einbaukit

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Wasserheizgerät <i>Thermo Top Z/C-D</i> mit Lieferumfang	892 44A

Zusätzlich erforderlich:

1	Einbaukit Renault Megane dti <i>Thermo Top Z/C</i>	932 78A
---	--	---------

Ausf.	Motortyp	Motorart	Leistung in KW	Hubr. in cm ³	VIN
BAON05	F9Q-A7	Diesel-D	72	1870	VF1BAON05...
LAON05	F9Q-A7	Diesel-D	72	1870	VF1LAON05...
JAON05	F9Q-A7	Diesel-D	72	1870	VF1JAON05...
DAON05	F9Q-A7	Diesel-D	72	1870	VF1DAON05...

Vorwort

Diese unverbindliche Einbauanleitung gilt für die Pkw RENAULT Megane dti - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 1997 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser Einbauanleitung notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der "Einbauanleitung" und "Betriebsanleitung" *Thermo Top Z/C* zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

ACHTUNG:

Die Zulassungsvorschriften sind zu beachten!

In der Bundesrepublik Deutschland ist der nachträgliche Einbau der Zusatzheizung Thermo Top nach diesem Einbauvorschlag abnahmepflichtig, da hierzu kein spezieller Nachtrag der ABG besteht. Der Einbau hat nach der Einbauanleitung zu erfolgen. Er ist

- a) bei der Typprüfung der Fahrzeuge nach §20 StVZO,
- b) bei der Einzelprüfung nach §21 StVZO oder
- c) bei der Begutachtung nach §19 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr, einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 7.4 der Anlage VIII zu StVZO

zu überprüfen und im Falle c) unter Angabe von Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifizierungsnummer auf der Abnahmebestätigung bescheinigen zu lassen. Die Wirksamkeit der Bauartgenehmigung ist hiervon abhängig.

Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen

Vorarbeiten

Motorraum

ACHTUNG:

Batterie abklemmen!

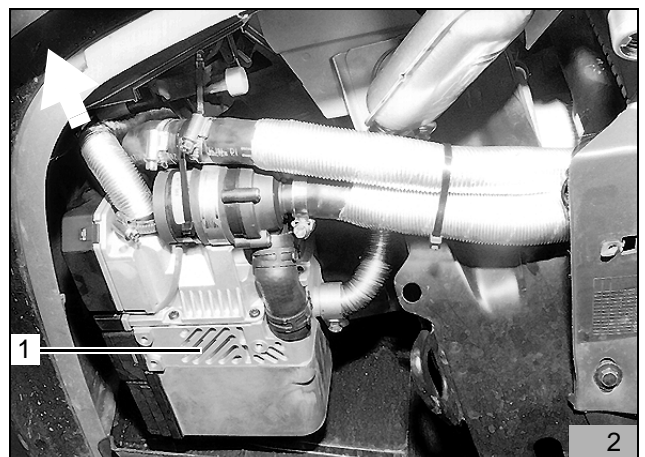
- Luftfilter ausbauen
- Druck vom Kühlsystem ablassen

Fahrzeugaußenseite

- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Radhausverkleidung vorne rechts abbauen

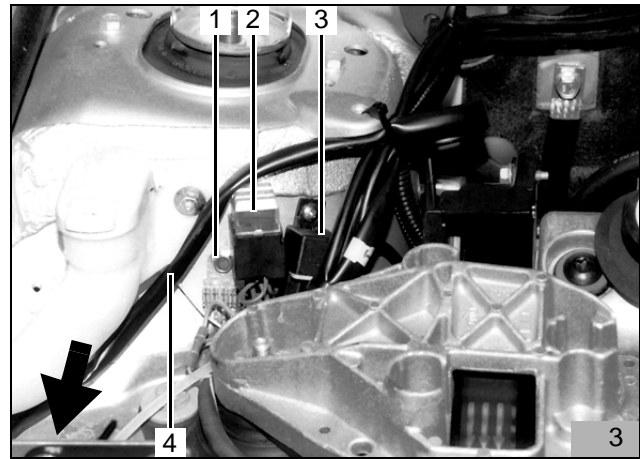
Einbauort Heizgerät

- Das Heizgerät (2/1) wird in Fahrtrichtung rechts hinter dem Stoßfänger am ABS-Halter eingebaut. Die Einbaulage ist waagrecht.

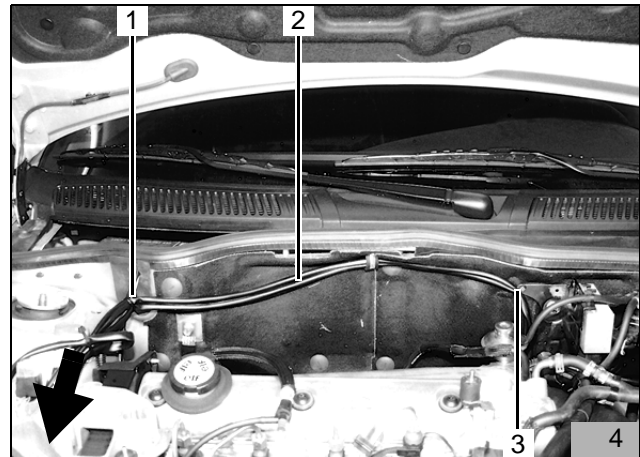


Flachsicherungshalter und Gebläserelais

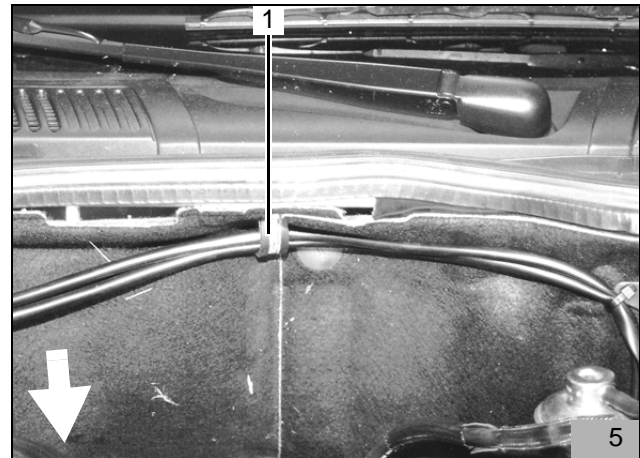
- Lochbild der Befestigungsplatte des Massestützpunktes (3/1), des Sicherungshalters (3/2) und des Gebläserelais (3/3) und wie in Bild 3 dargestellt auf den Federbeindom übertragen
- Bohrung für Sicherungshalter \varnothing 2,5 mm, Gebläserelais und Massestützpunkt \varnothing 4,0 mm bohren
- Befestigungsplatte des Sicherungshalters mit Blechschraube 3,5x13, Gebläserelais und Massestützpunkt mit Blechschrauben 5,5x9,5 befestigen
- Sicherungshalter auf Befestigungsplatte aufstecken
- Kabelbaum Heizgerät (3/4) wie in Bild 3 dargestellt zum Einbauort des Heizgerätes verlegen



- Kabelbaum für Vorwähluhr und Gebläseeinbindung (4/2) wie in Bild 4 dargestellt an der Spritzwand zur linken Fahrzeugseite verlegen
- Kabelbaum für Vorwähluhr und Gebläseeinbindung durch vorhandene Kabeltülle neben Bremskraftverstärker in den Innenraum verlegen
- Plus-Leitung an Batterie-Plus anschließen

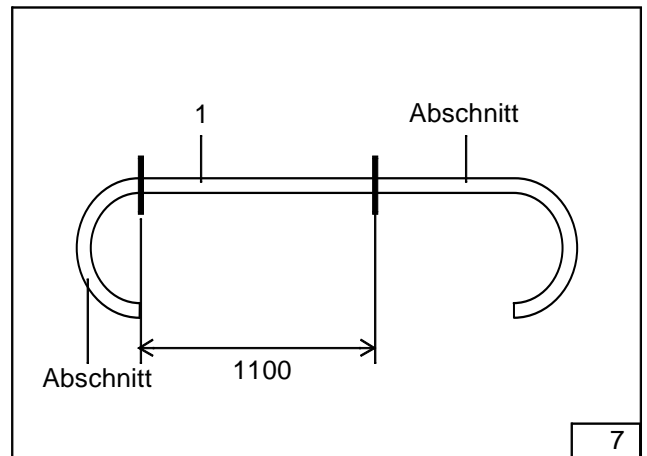
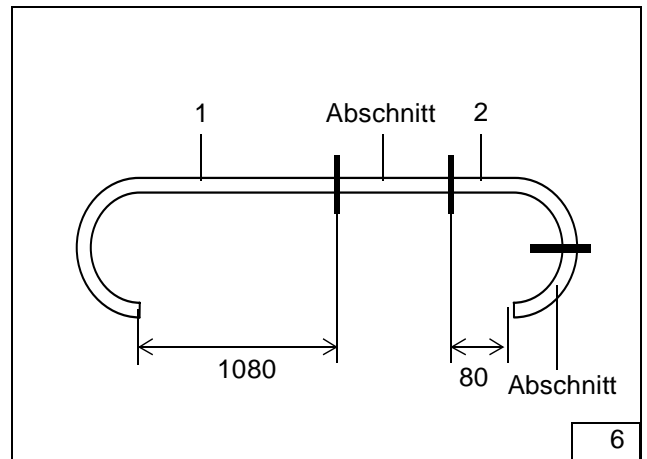


- An der in Bild 5 dargestellten Position Bohrung \varnothing 6,5 mm in Wasserkasten bohren
- Kabelbäume mit Rohrschelle gummiert (5/1), Schraube M6x20 und Bundmutter am Wasserkasten befestigen
- Kabelbäume mit Kabelbinder (4/1,3) an der Karosserie fixieren



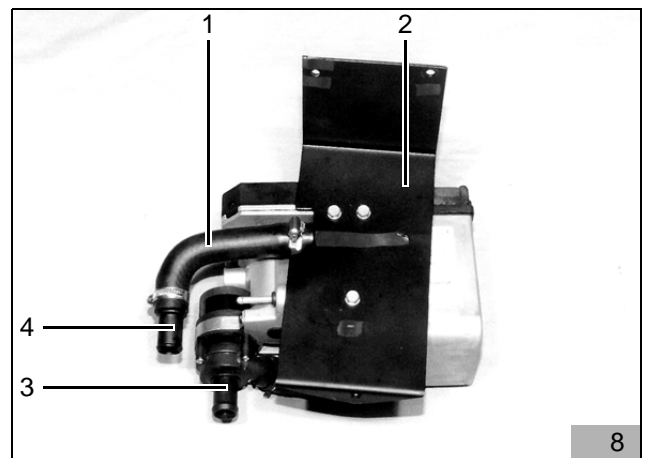
Wasserschläuche ablängen

- Von dem im Lieferumfang beiliegendem Wasserschlauch und von dem im Einbaukit beiliegendem Wasserschlauch Schlauchstücke ablängen
- 1 x 1080 mm + 180°-Bogen (6/1) (Motoraustritt zum Umwälzpumpen-Wassereintritt)
- 1 x 80 mm + 90°-Bogen (6/2) (Heizgerät-Wasseraustritt)
- 1 x 1100 mm (7/1) (Schlauchstück Heizgerät-Wasseraustritt zum Fahrzeugwärmetauscher)



Heizgerät vormontieren

- Umwälzpumpendeckel gegen den im Kit enthaltenen Deckel (8/3) austauschen
- Verbindungsrohr 20/20 mm (8/4) in 90°-Bogen (6/2), (8/1) einsetzen und mit Schlauchschelle befestigen
- 90°-Bogen (8/1) am Heizgerät-Wasseraustritt aufstecken, wie in Bild 8 dargestellt ausrichten und mit Schlauchschelle befestigen
- Halter (8/2) mit drei Spezialschrauben Typ EJOT PT wie in Bild 8 dargestellt am Heizgerät befestigen (Anzugsdrehmoment 10 Nm)

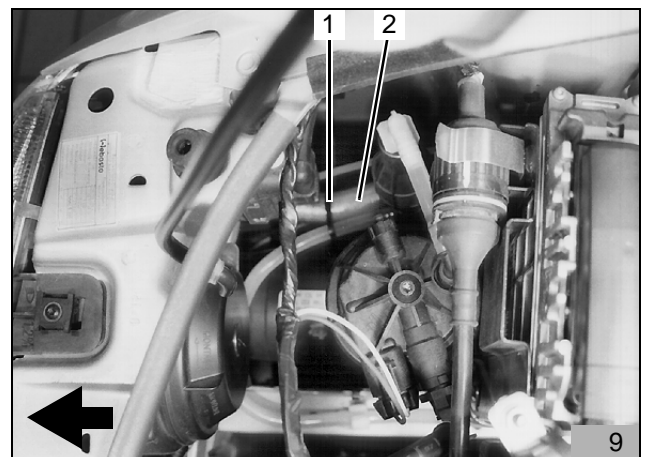


Brennluftansaugleitung vormontieren

- Endkappe auf Brennluftansaugleitung aufsetzen
- Brennluftansaugleitung (9/2) mit Kabelbinder (9/1) an vorhandener Leitung befestigen

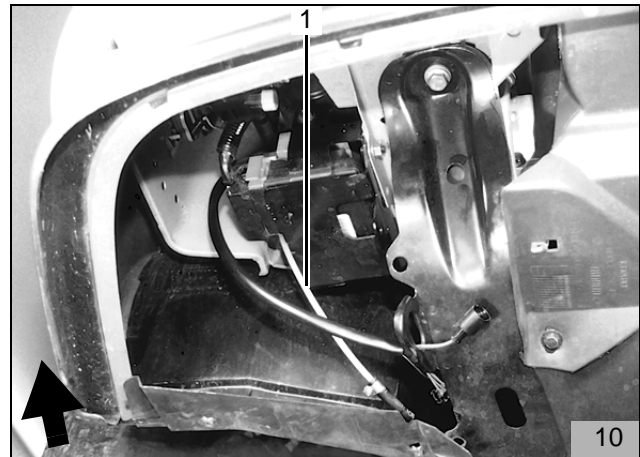
HINWEIS:

Brennluftansaugleitung wird nach der Montage des Heizgerätes am Heizgerät aufgesteckt!

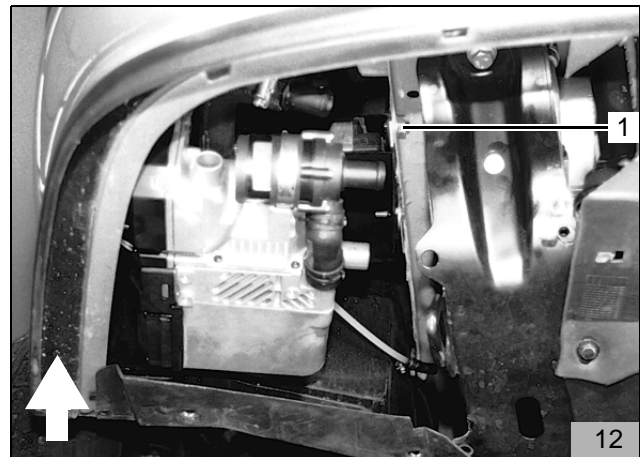
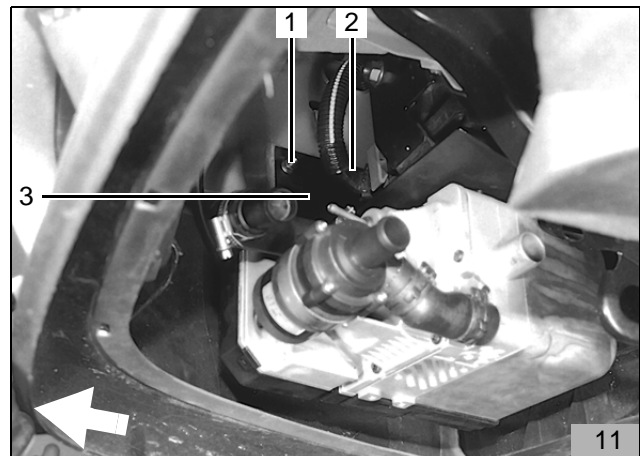


Einbau Heizgerät

- Mecanyl-Brennstoffleitung (10/1) nach oben in den Motorraum führen

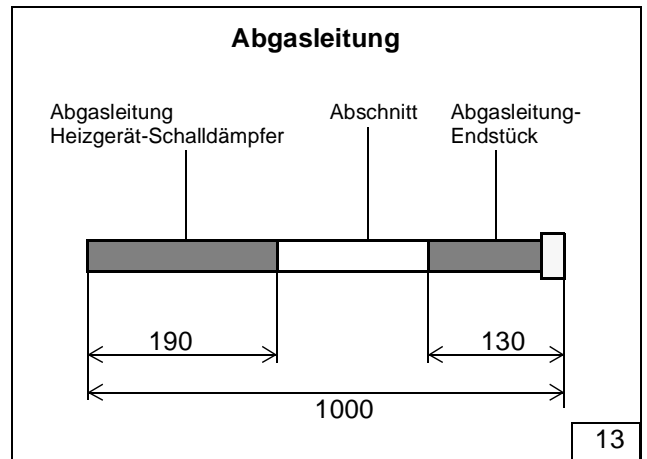


- Kabelbaum am Heizgerät anstecken
- Halter (11/3) mit 2 Schrauben M 6x20, Karosserie-scheiben und Bundmuttern (11/1,2) wie in Bild 11 dargestellt in vorhandenen Bohrungen am Stoßfänger und mit Schraube M 6x20, Karosseriescheibe und Bundmutter (12/1) in vorhandener Bohrung am ABS-Halter befestigen
- Brennluftansaugleitung am Heizgerät aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung unter Verwendung von Schlauchstück und Schlauchschellen am Heizgerät montieren

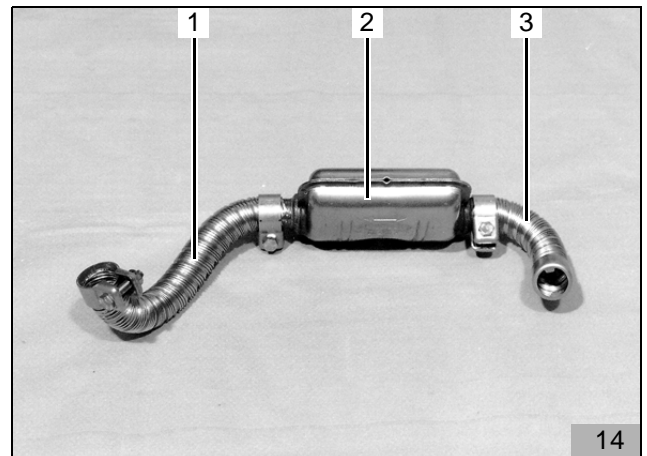


Abgasanlage

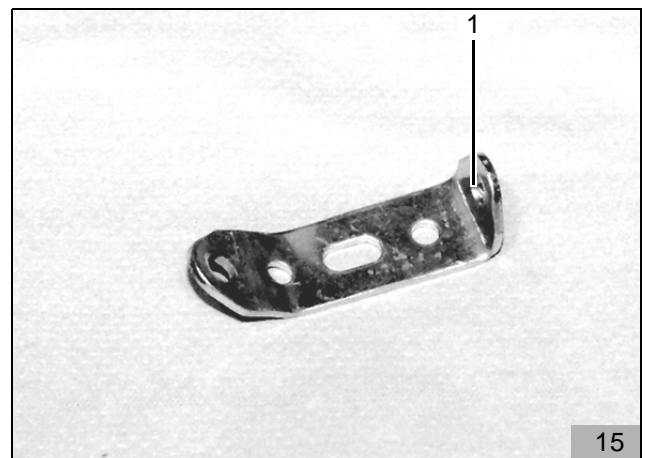
- Abgasleitung und Abgasleitungs-Endstück gemäß Skizze Bild 13 ablängen



- Abgasleitung (14/1) und Abgasleitung-Endstück (14/3) wie in Bild 14 dargestellt am Schalldämpfer (14/1) aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen



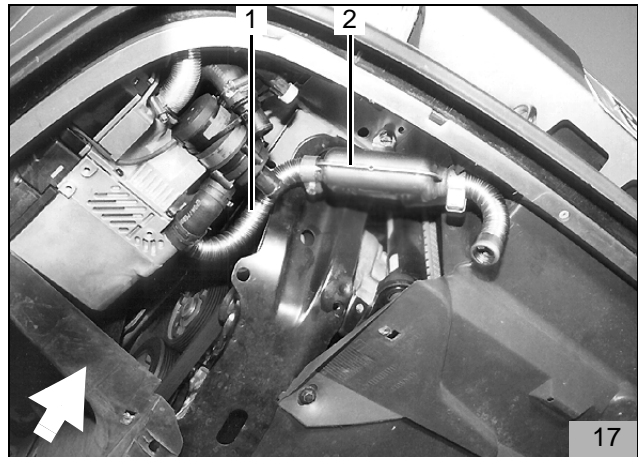
- Lochband wie in Bild 15 dargestellt abwinkeln
- Bohrung (15/1) auf \varnothing 8,5 mm aufbohren



- Abgewinkeltes Lochband (16/1) mit Schraube M8x20, Scheibe und Federring wie in Bild 16 dargestellt in vorhandener Einschweißmutter befestigen



- Abgasleitung (17/1) am Heizgerät aufstecken und mit Schlauchklemme befestigen
- Schalldämpfer (17/2) am abgewinkelten Lochband (16/1) mit Schraube M6x20 und Bundmutter befestigen



Einbindung in den Wasserkreislauf

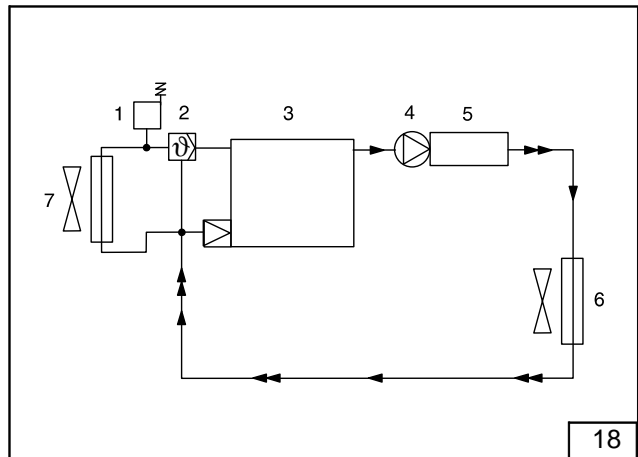
HINWEIS:

Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!
 Auslaufendes Kühlwasser mit geeignetem Behälter auffangen!
 Wasserschläuche knickfrei verlegen!

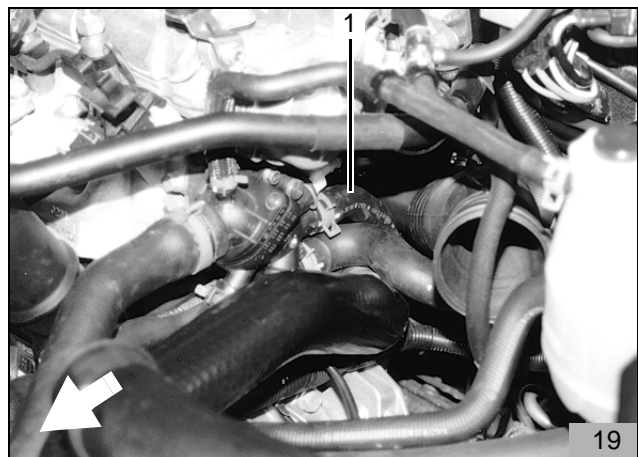
Im Folgendem wird eine Einbindung des Heizgerätes "In Reihe" (Inline) in den Kühlwasserkreislauf des Fahrzeuges beschrieben (Bild 18)

Legende zu Bild 18:

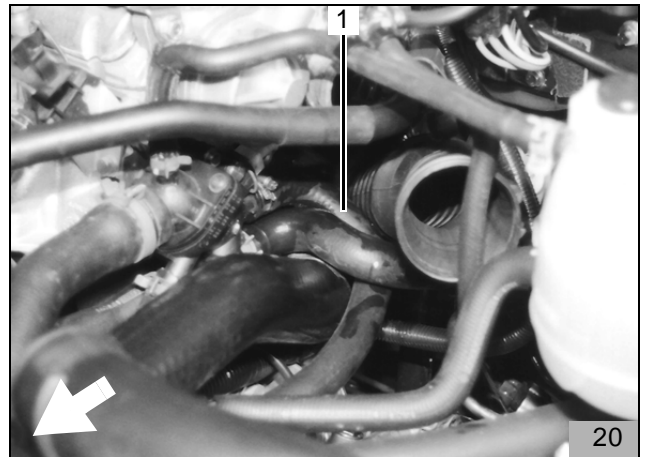
- 1 Ausgleichsbehälter
- 2 Kühlerthermostat
- 3 Fahrzeugmotor
- 4 Umwälzpumpe (Heizgerät)
- 5 Heizgerät
- 6 Heizungswärmetauscher (Fahrzeug)
- 7 Kühler



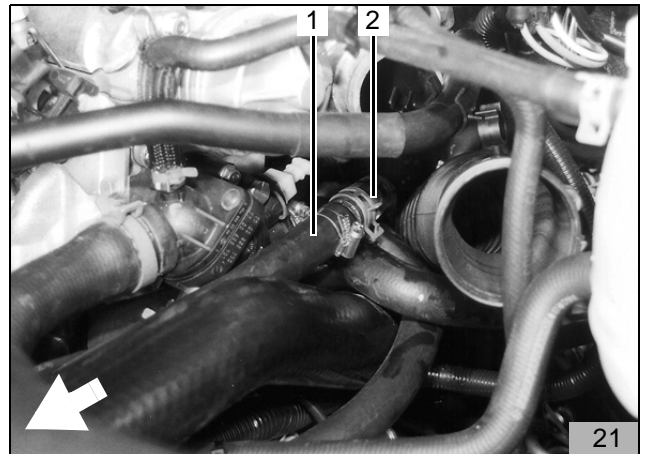
- Wasserschlauch (19/1) am Motorausstritt abziehen
- Verbindungsrohr 20/20 mm in Wasserschlauch einsetzen und mit Schlauchschelle befestigen



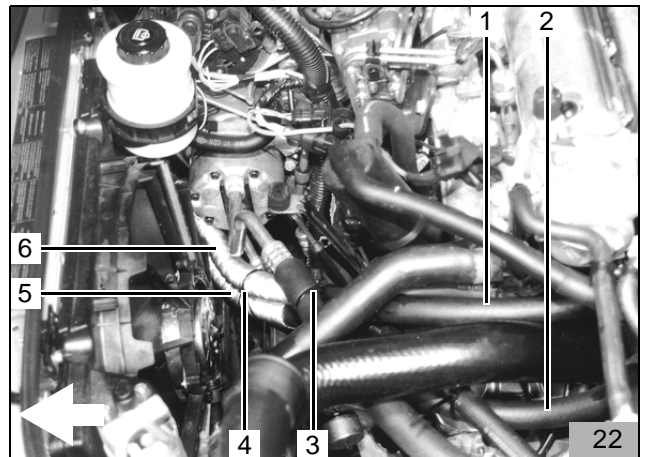
- Wasserschlauch (20/1) mit 180°-Bogen am Motor-Wasseraustritt aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



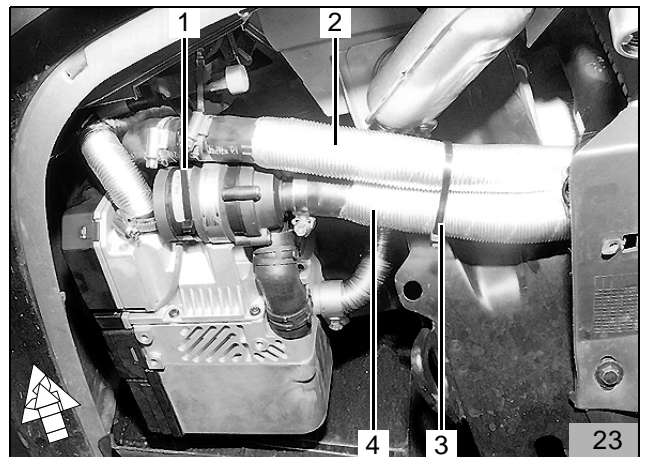
- Wasserschlauch (21/1) am Verbindungsrohr (21/2) (Wasserschlauch zum Fahrzeugwärmetauscher) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen



- Wasserschläuche (22/1,2) wie in Bild 22 dargestellt zum Einbauort des Heizgerätes führen
- Wärmeschutzschlauch (2 x 600 mm lang) (22/5,6) über beide Wasserschläuche schieben
- Wasserschläuche (22/1,2) mit Kabelbinder (22/3,4) an vorhandenen Leitungen befestigen



- Wasserschlauch (23/4) vom Motor-Wasseraustritt an der Umwälzpumpe aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschlauch (23/2) zum Fahrzeugwärmetauscher am Verbindungsrohr (Schlauchstück am Heizgerät-Wasseraustritt) aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Wasserschläuche mit Kabelbinder (23/1,3) befestigen



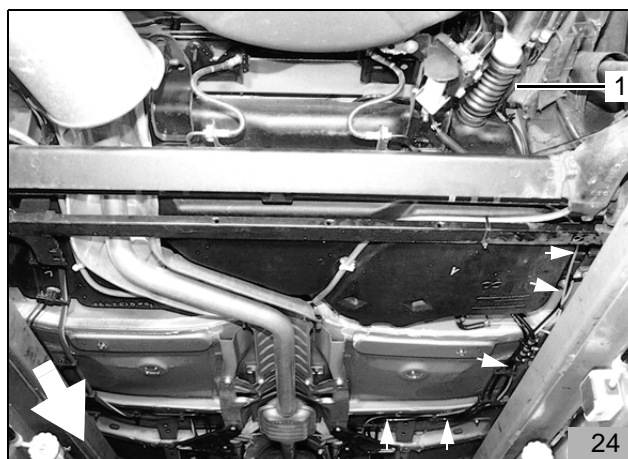
Brennstoffeinbindung

ACHTUNG:

Brennstoffleitung so verlegen, daß sie gegen Stein-
schlag geschützt ist! An scharfen Kanten Brennstoff-
leitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

Die Brennstoffentnahme erfolgt aus der fahrzeugeigenen
Kraftstoff-Vorlaufleitung!

- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosier-
pumpe am rechten Radhaus zur Spritzwand verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosier-
pumpe wie in Bild 24 dargestellt an vorhandenen
Kraftstoffleitungen zum Einbauort der Dosierpumpe
(24/1) verlegen
- Mecanyl-Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosier-
pumpe mit Kabelbinder an vorhandenen Leitungen
befestigen

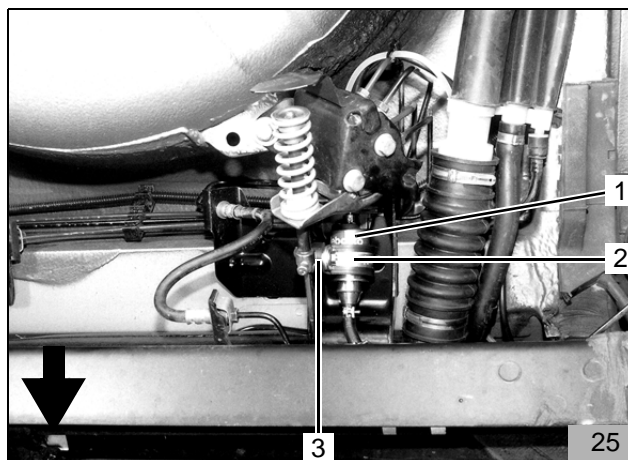


Dosierpumpe

HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe und des Brennstoffent-
nehmers beachten, siehe "Einbauanweisung"

- Schwingmetallpuffer (25/3) mit Mutter und Feder-
ring in vorhandener Bohrung befestigen
- Dosierpumpe (25/1) mit Rohrschelle gummiert
(25/2), Mutter und Federring gemäß Bild 25 am
Schwingmetallpuffer befestigen
- Mecanyl-Brennstoffleitung vom Heizgerät ablän-
gen, und mit Schlauchstück und Schlauchschellen
an der Druckseite der Dosierpumpe (Seite mit Stecker)
anschließen
- Kabelbaum an der Dosierpumpe ablängen, Gummi-
tülle aufschieben, Flachstecker ancrimpen, Stecker-
gehäuse komplettieren und Stecker an der
Dosierpumpe anstecken



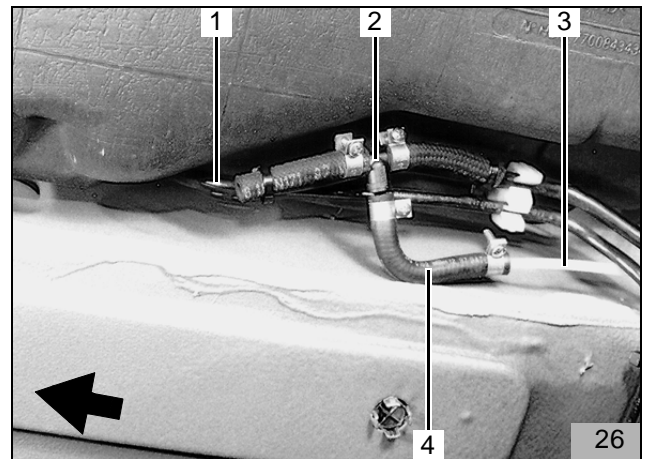
Brennstoffentnahme

- Fahrzeugseitige Kraftstoff-Vorlaufleitung (26/1) an der in Bild 26 dargestellten Position trennen

HINWEIS:

Einbauanleitung des Brennstoffentnehmers beachten, siehe "Einbauanleitung"

- Brennstoffentnehmer 10x5x10 (26/2) in die getrennte Kraftstoff-Rücklaufleitung einsetzen und mit Schlauchschellen \varnothing 14 mm befestigen
- Brennstoffentnehmer unter Verwendung von Mecanyl-Brennstoffleitung (26/3), Formschlauch (26/4), Schlauchstück und Schlauchschellen mit Dosierpumpe (Saugseite) verbinden



**Vorwahluhr und
Option Sommer-/Winterschalter**

ACHTUNG:

Bei der Montage der Vorwahluhr nicht auf das LCD-Display drücken

HINWEIS:

Der dargestellte Einbauort der Vorwahluhr (27/1) ist eine Empfehlung! Vor der Montage bitte den Einbauort mit Ihrem Kunden abstimmen

- Bohrschablone für Vorwahluhr an der in Bild 27 vorgeschlagenen Position aufkleben
- zwei Bohrungen gemäß Schablone bohren
- Schablone entfernen
- Befestigungshülse mit Blechschraube montieren

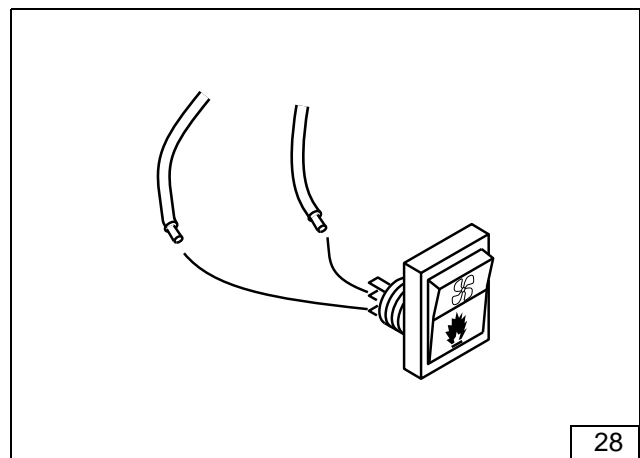
HINWEIS:

Auf Richtung der Rastzähne achten (Siehe Einbauanweisung)! Bei der Verlegung des Kabelbaumes auf Scheuerschutz achten!

- Kabelbaum der Vorwahluhr durch die Bohrung ziehen und Stecker an der Vorwahluhr anstecken
- Vorwahluhr aufstecken

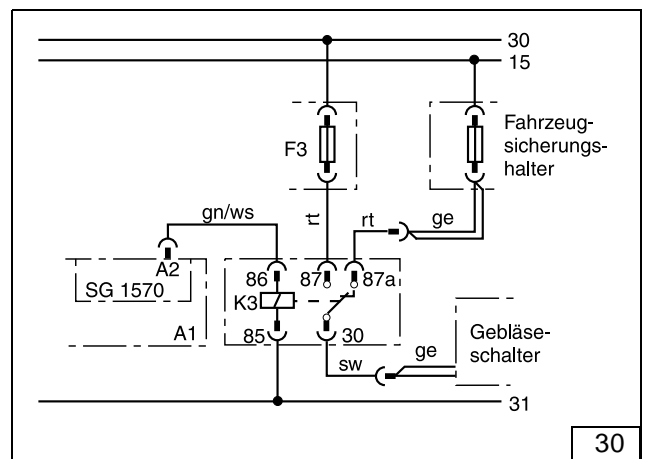
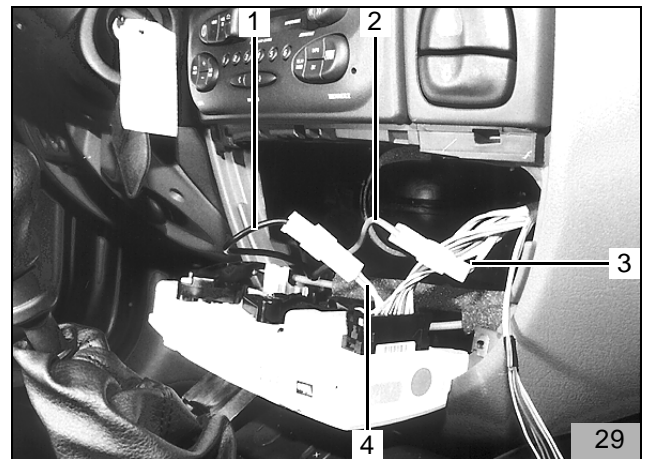


- Lochbild des Sommer-/Winterschalters an der gewünschten Position übertragen und Bohrung \varnothing 12 mm bohren
- Mutter und Zahnscheibe über beide Leitungen führen
- Leitungen br und vi durch Bohrung führen und am Schalter anschließen (untere Kontakte)
- Sommer-/Winterschalter mit Zahnscheibe und Mutter befestigen



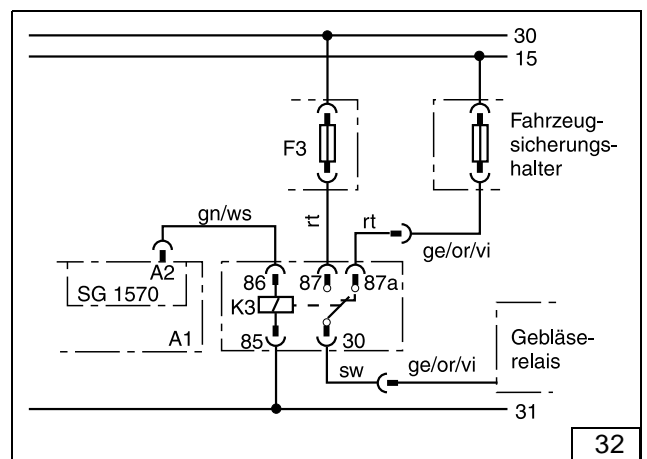
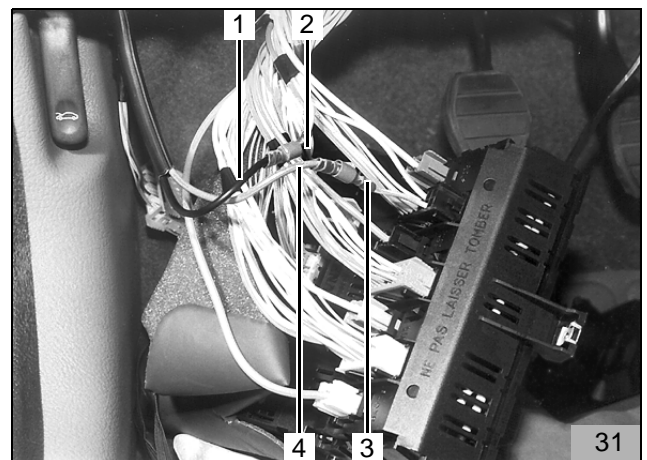
Gebälseansteuerung ohne Klimaanlage

- Schaltereinheit ausbauen (Bild 29)
- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 30 herstellen
- 2 Leitungen gelb (29/3,4) ca.30 mm vor dem Gebläseschalter trennen
- Rundsteckverbindungen ancrimpen
- Leitung schwarz (29/1) vom Gebläserelais K3/30 mit Leitungen gelb (29/4) zum Gebläseschalter verbinden
- Leitung rot (29/2) vom Gebläserelais K3/87a mit Leitungen gelb (29/3) zur Fahrzeugsicherung verbinden
- Schaltereinheit wieder montieren



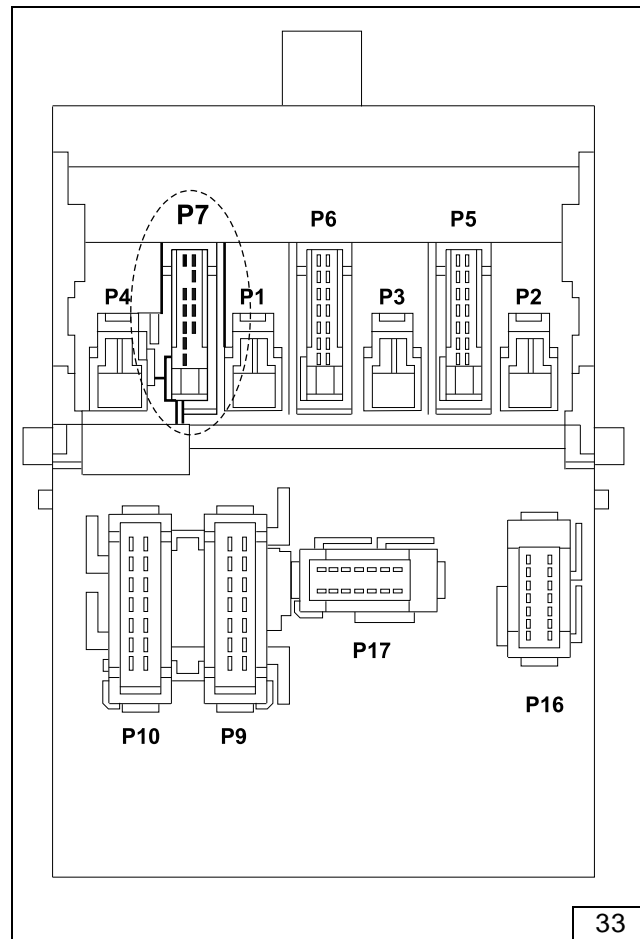
**Renault Megane
Gebläseansteuerung mit Klimaanlage**

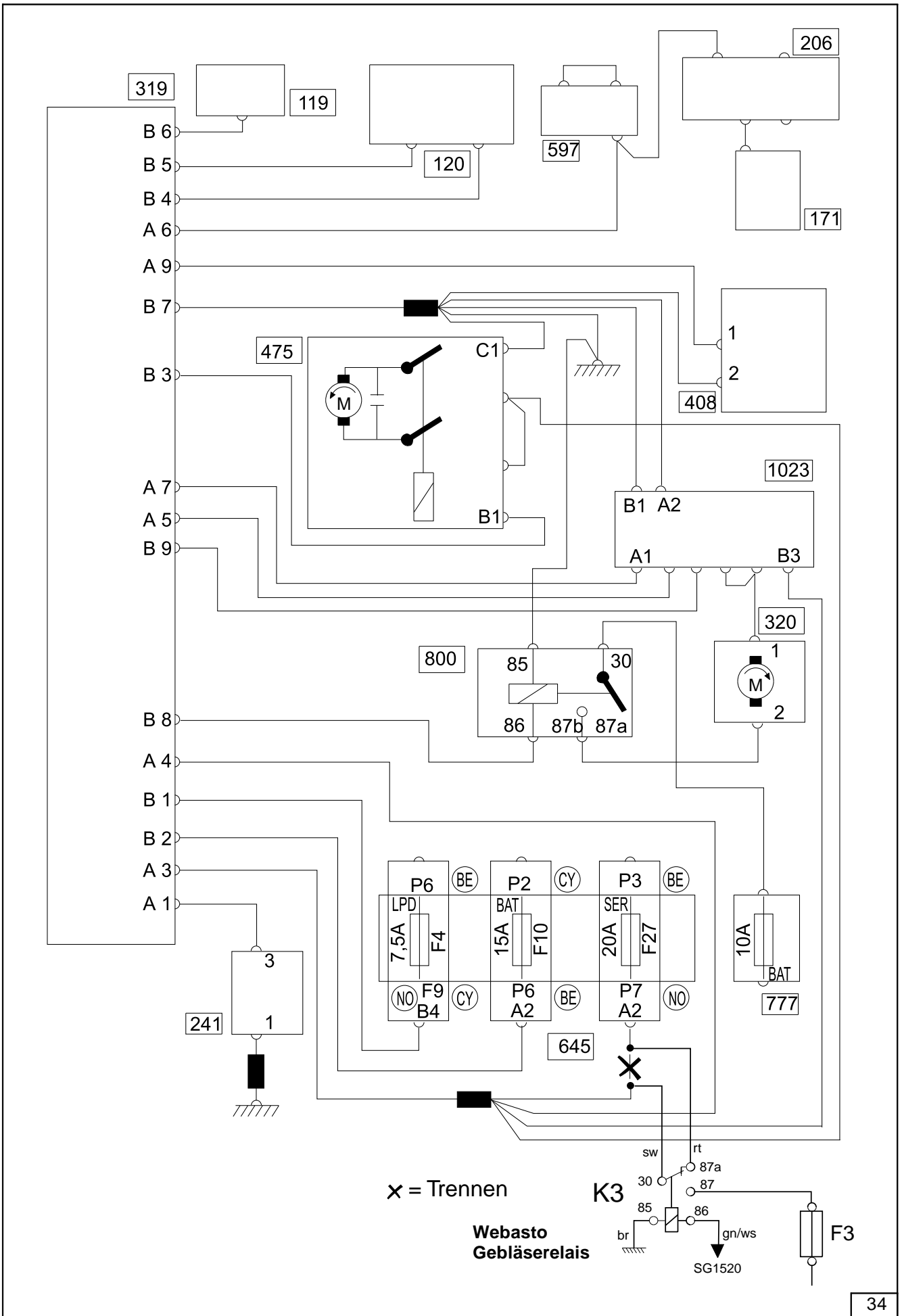
- Sicherungsträger lösen (Bild 31)
- Verbindungen gemäß Schaltplan Bild 32 herstellen
- Leitung gelb/orange/violetter Punkt (31/2,3) ca. 50 mm vor dem Stecker schwarz Pin 2 trennen
- Rundsteckverbindungen ancrimpen
- Leitung schwarz (31/1) vom Gebläserelais K3/30 mit Leitung gelb/orange/violetter Punkt (31/2) zum Gebläsemotor verbinden
- Leitung rot (31/4) mit Leitung gelb/orange/violetter Punkt (31/3) zur Fahrzeugsicherung verbinden
- Sicherungsträger wieder montieren



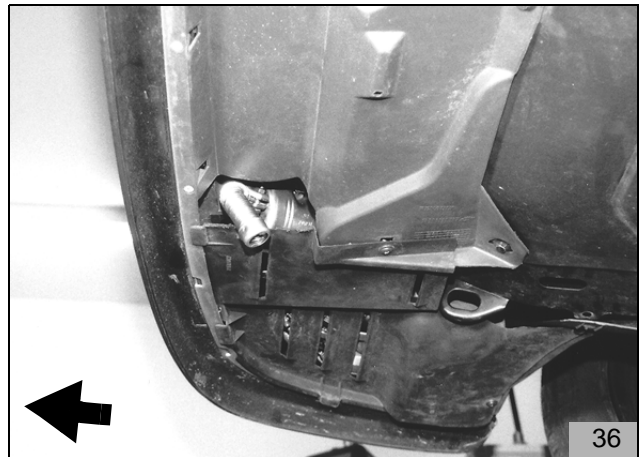
**Renault Scenic
Gebläseansteuerung mit Klimaanlage**

- Leitung am Stecker P7 (Sicherungskasten Fahr-
gastraumseite) ca. 50 mm vor dem Stecker trennen
- Gebläserelais gemäß Schaltplan Bild 34 einbinden
- Leitung zum Stecker P7 mit Leitung rot vom Geblä-
serelais K3/87a verbinden
- Leitung zum Klimasteuergerät mit Leitung schwarz
vom Gebläserelais K3/30 verbinden





- Abgasleitung-Endstück wie in Bild 35 dargestellt formen
- Radhausverkleidung wie in Bild 35 und 36 dargestellt im Bereich der Abgasanlage ausschneiden



Abschließende Arbeiten

- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle anbringen
- Fahrzeugbatterie anklemmen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Heizgerätekomponten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einsprühen
- Motor starten, Wasserkreislauf nach Angaben des Fahrzeugherstellers entlüften, Kühlwasser nachfüllen
- Bei Fahrzeugen ohne Klimaanlage Fahrzeugheizung auf "warm" und Gebläse auf Stufe 2 stellen
- Bei Fahrzeugen mit Klimaanlage Fahrzeugheizung auf "warm" und Gebläseeinstellung 5 Balken im Display
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebsanweisung/Einbauanweisung"

Webasto

Webasto Thermosysteme GmbH
82131 Stockdorf - Krailling Str. 5 - Telefon (089) 85794-0
Telefax (089)85794-448 - Telex 523647 webas d

Materialliste



Einbaukit Ident-Nr. 93278A

Thermo Top Z/C

Renault Megane

Bestell-Nr.	Bezeichnung	Menge
93270A	HALTER RENAULT MEGANE	1
93012A	PUMPENGEHAEUSE AXIAL	1
126840	SCHLAUCH D 20	1
33047A	FLEX. ROHR GA-A28, 1200 LG.	1
93281A	BTL. KLEINT. TT-ZC RENAULT MEGANE TD , TDI	1
115525	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 9X1570 LG.	2
147524	6KT-SCHR. ISO 4017-M8X20-SZ-5.6-A3	1
152579	FEDERRING DIN 128-A8-PHRF	1
242950	ROHRSCHELLE „%	1
34852A	FORMSCHLAUCH	1
363022	SCHLAUCHSCHELLE 14	4
470929	BRENNSTOFFENTNEHMER 10X5X10	1
498610	VERBINDUNGSROHR 20 X 20	2
64085A	„D“ EBA TT-ZC RENAULT MEGANE TD+TDI MIT ABS	1
64086A	„D“ MATERIALLISTE FUER 64085A	1